

8 PŘÍLOHY

Příloha č. 1 – Žádost o vyjádření Etické komise UK FTVS

Příloha č. 2 – Informovaný souhlas součástí dotazníku SF-36

Příloha č. 3 – Dotazník SF-36 – rozdělení jednotlivých položek dle dimenzí

Příloha č. 4 – Tabulka jednotlivých etází a příznaků při výhřezu meziobratlové ploténky

UNIVERZITA KARLOVA
FAKULTA TĚLESNÉ VÝCHOVY A SPORTU
Josef Martího 31, 162 52 Praha 6-Vešleslavín

Žádost o vyjádření Etické komise UK FTVS

k projektu výzkumné, kvalifikační či seminární práce, zahrnující lidské účastníky

Název projektu: Kvalita života při výhřezu meziobratlové ploténky

Forma projektu: diplomová práce

Období realizace: říjen 2016 – březen 2017

Předkladatel: Martina Miklovičová

Hlavní řešitel: Martina Miklovičová

Spoluřešitel(é):

Vedoucí práce (v případě studentské práce): MUDr. Simona Majorová

Název grantu:

Popis projektu: Jedná se o projekt, kterého se zúčastní dvě skupiny respondentů. Obě sledované skupiny trápí bolesti zad způsobené výhřezem meziobratlové ploténky a jí přisuzované další klinické příznaky. V první skupině jsou zařazeni respondenti trpící bolestí způsobenou výhřezem meziobratlové ploténky docházející ambulantně na rehabilitaci. Ve druhé skupině jsou zařazeni respondenti, kteří podstoupili spondylochirurgickou léčbu s následnou ambulantní rehabilitací. Cílem je zjistit pomocí dotazníku SF-36 Short Form, zda je kvalita života ovlivněna bolestí zad způsobena výhřezem meziobratlové ploténky a dále zda zvolená intervence právě ovlivní kvalitu života.

Zajištění bezpečnosti pro posouzení odborníky: Vzhledem k dotazníkovému šetření se nejedná o žádná bezpečnostní rizika pro zúčastněné.

Etické aspekty výzkumu: Výzkumu se zúčastní pouze zletilí jedinci a jejich data budou uchována, zpracována a publikována anonymizovaně pouze pro účely diplomové práce.

Informovaný souhlas: Informovaný souhlas je přiložen ve formě úvodu k dotazníku

Povinností všech účastníků výzkumu na straně řešitele je chránit život, zdraví, důstojnost, integritu, právo na sebeurčení, soukromí a osobní data zkoumaných subjektů, a podniknout k tomu veškerá preventivní opatření. Odpovědnost za ochranu zkoumaných subjektů leží vždy na účastnících výzkumu na straně řešitele, nikdy na zkoumaných, byť dali svůj souhlas k účasti na výzkumu. Všichni účastníci výzkumu na straně řešitele musí brát v potaz etické, právní a regulační normy a standardy výzkumu na lidských subjektech, které platí v České republice, stejně jako ty, jež platí mezinárodně.

Potvrzují, že tento popis projektu odpovídá návrhu realizace projektu a že při jakékoli změně projektu, zejména použitých metod, zašlu Etické komisi UK FTVS revidovanou žádost.

V Praze dne: 6.10.2016

Podpis předkladatele: 

Vyjádření Etické komise UK FTVS

Složení komise: Předsedkyně: doc. PhDr. Irena Parry Martínková, Ph.D.

Členové: prof. PhDr. Pavel Slepíčka, DrSc.

doc. MUDr. Jan Heller, CSc.

PhDr. Pavel Hráský, Ph.D.

Mgr. Eva Prokešová, Ph.D.

MUDr. Simona Majorová

Projekt práce byl schválen Etickou komisí UK FTVS pod jednacím číslem: 152/2016

dne: 4. 10. 2016

Etická komise UK FTVS zhodnotila předložený projekt a neshledala žádné rozpory s platnými zásadami, předpisy a mezinárodními směrnici pro provádění výzkumu zahrnujícího lidské účastníky.

Řešitel projektu splnil podmínky nutné k získání souhlasu Etické komise.

UNIVERZITA KARLOVA
Fakulta tělesné výchovy a sportu
Josef Martího 31, 162 52, Praha 6

- 13 -


podpis předsedkyně EK UK FTVS

Dotazník kvality života SF-36

Vážená paní, vážený pane, jmenuji se Martina Miklovičová a jsem studentkou Tělesné výchovy a sportu, obor Aplikovaná tělesná výchova a sport osob se specifickými potřebami. Nyní studuji druhým rokem navazující magisterské studium, ve kterém píši diplomovou práci na téma „Kvalita života s onemocněním meziobratlové ploténky“, a proto si Vás dovoluji požádat o vyplnění přiloženého dotazníku (SF-36, Short Form), za účelem získání potřebných dat, která následně zpracuji ve své diplomové práci. Cílem této diplomové práce je zjistit, zda kvalita života je ovlivněna a do jaké míry zlepšena konzervativní léčbou v podobě individuální ambulantní rehabilitace. Toto pro jednu skupinu respondentů a pro druhou skupinu respondentů, kteří podstoupili nejprve invazivní léčbu a poté opět pokračovali ambulantní rehabilitací. Dovoluji si Vás informovat, že od Vás získaná data budou uchována a publikována pouze v anonymní podobě. V maximální možné míře zajistím, aby získaná data nebyla zneužita. Vyplněním tohoto dotazníku souhlasíte se zpracováním a publikováním dat.

Příjmení, Jméno : _____

Jméno lékaře: _____

Pohlaví: M Ž Věk: _____

Povolání: _____

Nejvyšší dosažené vzdělání:

základní střední bez maturity střední s maturitou, vyšší odborné vysokoškolské

Výška (cm): _____

Hmotnost (kg): _____

Alergie: _____

JAK CVIČÍTE DOPORUČENÁ CVIČENÍ?

Cvičím: necvičím

- a. 1x týdně 30 minut
- b. nepravidelně vícekrát týdně 30 minut
- c. 3x týdně 30 minut
- d. denně 30 minut
- e. denně více než 30 minut

VAŠE STRAVOVACÍ NÁVYKY – VYBERTE PROSÍM JEDNU ODPOVĚĎ:

- Standardní strava
- Vegetariánská strava (od kdy): _____
- Jiná dieta: Jaká: _____ Od kdy: _____

Jste kuřák?	<input type="checkbox"/> 1. Ano	<input type="checkbox"/> 2. Ne		
Pijete alkohol?	<input type="checkbox"/> Denně	<input type="checkbox"/> 1x týdně	<input type="checkbox"/> Příležitostně	<input type="checkbox"/> ne
Pijete kávu?	<input type="checkbox"/> Denně	<input type="checkbox"/> Příležitostně	<input type="checkbox"/> ne	
Užíváte drogy?	<input type="checkbox"/> Ano	<input type="checkbox"/> Ne	<input type="checkbox"/> Užíval jsem v minulosti	

Dotazník kvality života SF-36

V tomto dotazníku jsou otázky týkající se Vašeho zdraví. Vaše odpovědi pomohou určit jak se cítíte a jak dobře se Vám daří zvládat obvyklé činnosti. Odpovězte na každou otázku tak, že vyznačíte příslušnou odpověď. Nejste-li si jisti jak odpovědět, odpovězte jak nejlépe umíte. Avšak nepřemýšlejte nad dotazy příliš dlouho, jelikož bezprostřední odpověď bývá obvykle nejužitečnější. Vždy zakroužkujte **jen jednu možnost**.

1) Řekl(a) byste, že Vaše zdraví je celkově:
<input type="checkbox"/> 1. Výborné <input type="checkbox"/> 2. Velmi dobré <input type="checkbox"/> 3. Dobré <input type="checkbox"/> 4. Dostačující <input type="checkbox"/> 5. Špatné

2) Jak byste hodnotil(a) své zdraví DNES ve srovnání se stavem PŘED PŮL ROKEM?
<input type="checkbox"/> 1. MNOHEM LEPŠÍ než před půl rokem. <input type="checkbox"/> 2. Poněkud LEPŠÍ než před půl rokem. <input type="checkbox"/> 3. Přibližně STEJNÉ jako před půl rokem. <input type="checkbox"/> 4. Poněkud HORŠÍ než před půl rokem. <input type="checkbox"/> 5. MNOHEM HORŠÍ než před půl rokem.

3) Následující otázky se týkají činnosti, které vykonáváte během svého typického dne.

Omezuje Vaše zdraví nyní tyto činnosti? Jestliže ano, do jaké míry?

a) Usilovná činnost jako běh, zvedání těžkých předmětů, provozování náročných sportů?	<input type="checkbox"/> 1. Ano, omezuje hodně	<input type="checkbox"/> 2. Ano, omezuje trochu	<input type="checkbox"/> 3. Ne, neomezuje vůbec
b) Středně namáhavé činnosti jako posunování stolu, luxování, hraní kuželek, volná jízda na kole?	<input type="checkbox"/> 1. Ano, omezuje hodně	<input type="checkbox"/> 2. Ano, omezuje trochu	<input type="checkbox"/> 3. Ne, neomezuje vůbec
c) Zvedání nebo nošení běžného nákupu ?	<input type="checkbox"/> 1. Ano, omezuje hodně	<input type="checkbox"/> 2. Ano, omezuje trochu	<input type="checkbox"/> 3. Ne, neomezuje vůbec
d) Vyjít po schodech několik pater ?	<input type="checkbox"/> 1. Ano, omezuje hodně	<input type="checkbox"/> 2. Ano, omezuje trochu	<input type="checkbox"/> 3. Ne, neomezuje vůbec
e) Vyjít po schodech jedno patro ?	<input type="checkbox"/> 1. Ano, omezuje hodně	<input type="checkbox"/> 2. Ano, omezuje trochu	<input type="checkbox"/> 3. Ne, neomezuje vůbec
f) Předklon, shýbání, poklek ?	<input type="checkbox"/> 1. Ano, omezuje hodně	<input type="checkbox"/> 2. Ano, omezuje trochu	<input type="checkbox"/> 3. Ne, neomezuje vůbec
g) Chůze více než jeden a půl kilometru ?	<input type="checkbox"/> 1. Ano, omezuje hodně	<input type="checkbox"/> 2. Ano, omezuje trochu	<input type="checkbox"/> 3. Ne, neomezuje vůbec
h) Chůze po ulici několik set metrů ?	<input type="checkbox"/> 1. Ano, omezuje hodně	<input type="checkbox"/> 2. Ano, omezuje trochu	<input type="checkbox"/> 3. Ne, neomezuje vůbec
i) Chůze po ulici sto metrů ?	<input type="checkbox"/> 1. Ano, omezuje hodně	<input type="checkbox"/> 2. Ano, omezuje trochu	<input type="checkbox"/> 3. Ne, neomezuje vůbec
j) Samostatné koupání nebo oblékání bez pomoci další osoby?	<input type="checkbox"/> 1. Ano, omezuje hodně	<input type="checkbox"/> 2. Ano, omezuje trochu	<input type="checkbox"/> 3. Ne, neomezuje vůbec

4) Vyskytl se u Vás některý z dále uvedených problémů při práci nebo běžné denní činnosti v posledních **4 týdnech** kvůli **tělesným zdravotním potížím**?

a) Zkrátil se čas , který jste věnoval(a) práci nebo jiné činnosti?	<input type="checkbox"/> 1. Ano	<input type="checkbox"/> 2. Ne
b) Udělal(a) jste méně než jste chtěl(a)?	<input type="checkbox"/> 1. Ano	<input type="checkbox"/> 2. Ne
c) Byl(a) jste omezen(a) v druhu práce nebo jiných činností?	<input type="checkbox"/> 1. Ano	<input type="checkbox"/> 2. Ne
d) Měl(a) jste potíže při práci nebo jiných činnostech (například jste musel(a) vynaložit zvláštní úsilí)?	<input type="checkbox"/> 1. Ano	<input type="checkbox"/> 2. Ne

5) Vyskytl se u Vás některý z dále uvedených problémů při práci nebo běžné denní činnosti v posledních **4 týdnech** kvůli **emocionálním potížím** (například pocit deprese nebo úzkosti)?

a) Zkrátil se čas , který jste věnoval(a) práci nebo jiné činnosti?	<input type="checkbox"/> 1. Ano	<input type="checkbox"/> 2. Ne
b) Udělal(a) jste méně než jste chtěl(a)?	<input type="checkbox"/> 1. Ano	<input type="checkbox"/> 2. Ne
c) Byl/a jste při práci nebo jiných činnostech méně pozorný/á než obvykle?	<input type="checkbox"/> 1. Ano	<input type="checkbox"/> 2. Ne

6) Do jaké míry bránily Vaše **tělesné nebo emocionální potíže** Vašemu normálnímu společenskému životu v rodině, mezi přáteli, sousedy nebo v širší společnosti v posledních **4 týdnech**?

1. Vůbec ne 2. Trochu 3. Středně 4. Poměrně dost 5. Velmi silně

7) Jak velké **bolesti** jste měl(a) v posledních **4 týdnech**?

1. Žádné 2. Velmi mírné 3. Mírné 4. Střední 5. Silné 6. Velmi silné

8) Do jaké míry Vám **bolesti** bránily v práci (v zaměstnání i doma) v **posledních 4 týdnech**?

1. Vůbec ne 2. Trochu 3. Středně 4. Poměrně dost 5. Velmi silně

9) Následující otázky se týkají Vašich pocitů a toho, jak se Vám dařilo v předchozích týdnech. U každé otázky označte, prosím, takovou odpověď, která nejlépe vystihuje, jak jste se cítil(a). Jak často v předchozích **4 týdnech**.....

a) jste se cítil(a) pln(a) elánu	<input type="checkbox"/> 1. Pořád	<input type="checkbox"/> 2.Vět- šinu času	<input type="checkbox"/> 3. Dost často	<input type="checkbox"/> 4. Občas	<input type="checkbox"/> 5. Málokdy	<input type="checkbox"/> 6. Níkdý
b) jste byl(a) velmi nervózní	<input type="checkbox"/> 1. Pořád	<input type="checkbox"/> 2.Vět- šinu času	<input type="checkbox"/> 3. Dost často	<input type="checkbox"/> 4. Občas	<input type="checkbox"/> 5. Málokdy	<input type="checkbox"/> 6. Níkdý
c) jste měl(a) takovou depresi, že Vás nic nemohlo rozveselit?	<input type="checkbox"/> 1. Pořád	<input type="checkbox"/> 2.Vět- šinu času	<input type="checkbox"/> 3. Dost často	<input type="checkbox"/> 4. Občas	<input type="checkbox"/> 5. Málokdy	<input type="checkbox"/> 6. Níkdý
d) jste pociťoval(a) klid a pohodu?	<input type="checkbox"/> 1. Pořád	<input type="checkbox"/> 2.Vět- šinu času	<input type="checkbox"/> 3. Dost často	<input type="checkbox"/> 4. Občas	<input type="checkbox"/> 5. Málokdy	<input type="checkbox"/> 6. Níkdý
e) jste měl/a hodně energie?	<input type="checkbox"/> 1. Pořád	<input type="checkbox"/> 2.Vět- šinu času	<input type="checkbox"/> 3. Dost často	<input type="checkbox"/> 4. Občas	<input type="checkbox"/> 5. Málokdy	<input type="checkbox"/> 6. Níkdý
f) jste pociťoval(a) pesimis- mus a smutek?	<input type="checkbox"/> 1. Pořád	<input type="checkbox"/> 2.Vět- šinu času	<input type="checkbox"/> 3. Dost často	<input type="checkbox"/> 4. Občas	<input type="checkbox"/> 5. Málokdy	<input type="checkbox"/> 6. Níkdý
g) jste se cítil(a) vyčerpán(a)	<input type="checkbox"/> 1. Pořád	<input type="checkbox"/> 2.Vět- šinu času	<input type="checkbox"/> 3. Dost často	<input type="checkbox"/> 4. Občas	<input type="checkbox"/> 5. Málokdy	<input type="checkbox"/> 6. Níkdý
h) jste byl(a) šťastný(á)	<input type="checkbox"/> 1. Pořád	<input type="checkbox"/> 2.Vět- šinu času	<input type="checkbox"/> 3. Dost často	<input type="checkbox"/> 4. Občas	<input type="checkbox"/> 5. Málokdy	<input type="checkbox"/> 6. Níkdý
i) jste se cítil(a) unaven(a)	<input type="checkbox"/> 1. Pořád	<input type="checkbox"/> 2.Vět- šinu času	<input type="checkbox"/> 3. Dost často	<input type="checkbox"/> 4. Občas	<input type="checkbox"/> 5. Málokdy	<input type="checkbox"/> 6. Níkdý

10) Uved'te, jak často v předchozích 4 týdnech bránily Vaše tělesné nebo emocionální obtíže

Vašemu společenskému životu (jako např. návštěvy přátel, příbuzných atp.)?

1. Pořád 2.Většinu času 3. Občas 4. Málokdy 5. Níkdý

11) Zvolte prosím takovou odpověď, která nejlépe vystihuje, do jaké míry pro Vás platí každé z následujících prohlášení.

a) Zdá se, že onemocním (jakoukoliv nemocí) poněkud snadněji než jiní lidé.	<input type="checkbox"/> 1. Ur- čitě ano	<input type="checkbox"/> 2.Spí- še ano	<input type="checkbox"/> 3. Nejsem si jist/a	<input type="checkbox"/> 4. Spí- še ne	<input type="checkbox"/> 5. Ur- čitě ne
b) Jsem stejně zdrav/a jako kdokoliv jiný.	<input type="checkbox"/> 1. Ur- čitě ano	<input type="checkbox"/> 2.Spí- še ano	<input type="checkbox"/> 3. Nejsem si jist/a	<input type="checkbox"/> 4. Spí- še ne	<input type="checkbox"/> 5. Ur- čitě ne
c) Očekávám, že se mé zdraví zhorší.	<input type="checkbox"/> 1. Ur- čitě ano	<input type="checkbox"/> 2.Spí- še ano	<input type="checkbox"/> 3. Nejsem si jist/a	<input type="checkbox"/> 4. Spí- še ne	<input type="checkbox"/> 5. Ur- čitě ne
d) Mé zdraví je perfektní.	<input type="checkbox"/> 1. Ur- čitě ano	<input type="checkbox"/> 2.Spí- še ano	<input type="checkbox"/> 3. Nejsem si jist/a	<input type="checkbox"/> 4. Spí- še ne	<input type="checkbox"/> 5. Ur- čitě ne

Datum vyplnění dotazníku:

Děkujeme Vám za spolupráci!

Děkujeme společnosti RAND za povolení použít dotazník RAND-36 (který je známý rovněž jako SF-36), který byl touto společností vyvinut jako součást Medical Outcomes Study. V otázce číslo 2 jsme na základě povolení ke změnám uvedeném na stránkách společnosti RAND místo slov "před rokem" použili slova "před půl rokem", což lépe odpovídá tomu, že pacienti v naší studii vyplňují tento dotazník každých 6 měsíců.

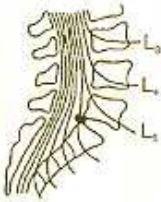


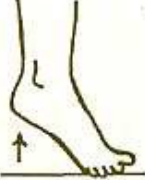


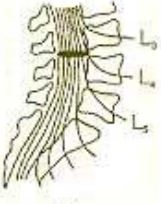




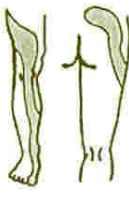




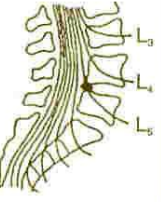



Příloha 3

SF-36 (Short Form)

Dimenze	Počet položek	Aritmetický průměr
PF	10	3a, b, c, d, e, f, g, h, i, j
RP	4	4a, b, c, d
RE	3	5a, b, c
VT	4	9a, e, g, i
MH	5	9b, c, d, f, h
SF	2	6, 10
BP	2	7, 8
GH	5	1, 11a, b, c, d

(RAND Health, 2009)

Příloha 4

 výhřez disku L ₄			 oslabení m. triceps surae	 oslabení r. L ₄ - S ₁	 atrofie lýtka
 výhřezy komprimující kaudu			poruchy mikce a defekace	 oslabení r. L ₄ - S ₁ oboustranně	
výhřezy	bolest	dysestezie (poruchy citi)	oslabení (paréza)	reflexy	atrofie
 výhřez disku L ₃			 oslabení m. quadriceps	 oslabení r. L ₂ - L ₄	 atrofie stehna
 výhřez disku L ₄			 oslabení dorzální flexe palce a prstů		

(Káš, 1997)